



# Smaltimento corretto dei rifiuti nella città di Zurigo

## Noi raccogliamo...



### Rifiuti domestici: cassonetto grigio (Hauskehricht)

Rifiuti domestici combustibili, ad esempio imballaggi in plastica in sacchi Züri-Sack a pagamento, nel cassonetto per sacchi Züri-Sack



### Rifiuti biogeni: cassonetto verde (Bioabfall)

Avanzi alimentari e rifiuti di cucina domestici nonché rifiuti vegetali da giardino sfusi

Niente plastica nel cassonetto per rifiuti biogeni.



### Cartone (Karton)

Raccolta ogni due settimane, non oltre le 7.00 del mattino, deposito a bordo strada (in fasci legati) al massimo il giorno precedente



### Carta (Papier)

Raccolta ogni due settimane, non oltre le 7.00 del mattino, deposito a bordo strada (in fasci legati) al massimo il giorno precedente



### Merce ingombrante, metallo, apparecchi elettrici, scarti di costruzione (Sperrgut, Metall, Elektrogeräte und Grubengut)

ERZ ritira il materiale presso di voi su richiesta (a pagamento).

Prenotazione: +41 44 417 77 77



Tutte le informazioni relative ai rifiuti sono disponibili su [stadt-zuerich.ch/entsorgen](http://stadt-zuerich.ch/entsorgen)

## Legenda calendario di smaltimento



Rifiuti domestici  
(Abfuhr Hauskehricht)



Carta  
(Papiersammlung)



1 Raccolta mobile rifiuti speciali  
(Sonderabfall-Mobil)



Rifiuti biogeni  
(Abfuhr Bioabfall)



Cartone  
(Kartonsammlung)

Nel calendario di smaltimento sono disponibili tutte le date di raccolta relative al vostro numero postale di avviamento, l'orario del Cargo-Tram, dell'E-Tram e della raccolta mobile rifiuti speciali: [stadt-zuerich.ch/entsorgen](http://stadt-zuerich.ch/entsorgen)

## Voi conferite...



### Punto di raccolta materiali riciclabili (Wertstoff-Sammelstelle)

Vetro cavo come bottiglie di vetro, metallo di piccole dimensioni come lattine, olio liquido a seconda dei casi, tessuti

Oltre 160 punti di raccolta nella città di Zurigo



### Cargo-Tram

Scarti di costruzione, capsule di caffè in alluminio, metallo, bottiglie di plastica, merce ingombrante, cartoni per bevande, polistirolo e tessuti

10-12 volte l'anno presso una fermata VBZ nelle vostre vicinanze. Per i pedoni: la consegna in auto non è consentita.



### E-Tram

Apparecchi per l'ufficio, elettrodomestici, cavi, apparecchi per l'intrattenimento, utensili elettrici

10-12 volte l'anno presso una fermata VBZ nelle vostre vicinanze. Per i pedoni: la consegna in auto non è consentita.



### Punto di raccolta rifiuti speciali di Hagenholz (Sonderabfall-Sammelstelle)

Rifiuti chimici e tossici come batterie, amianto, pile, cartucce per stampanti, vernici, bombole del gas, prodotti per la protezione del legno e il trattamento delle piante, lampade, solventi, farmaci, detersivi, bombolette spray

### Raccolta mobile rifiuti speciali (Sonderabfall-Mobil)

Una volta l'anno nel vostro quartiere

### Punto di raccolta carcasse di Hagenholz (Tierkörper-Sammelstelle)

Animali morti di piccole dimensioni come cani, gatti, porcellini d'India, uccelli nonché pellicce e peli di animali



### Centri di riciclaggio di Hagenholz e Werdhölzli (Recyclinghof)

In quantità domestiche: bottiglie per bevande, rifiuti minerali, elettrodomestici, cartoni per bevande, batterie per la casa, metallo e libri, capsule di caffè in alluminio, cartone, tappi in sughero, carta, ingombranti, bottiglie in plastica PET, polistirolo, tessuti



### Riconsegna al punto vendita

- Apparecchi elettrici
- Batterie
- Bottiglie di plastica
- Bottiglie per bevande in PET
- Imballaggi di plastica nel sacco di raccolta (stadt-zuerich.ch/plastik)
- Rifiuti speciali

## App gratuita «Entsorgung + Recycling Zürich»

- ✓ in tedesco e inglese
- ✓ Giorni di raccolta e informazioni sullo smaltimento
- ✓ con funzione di promemoria (per iOS e Android)

Stadt Zürich  
Tiefbau- und Entsorgungsdepartement  
ERZ Entsorgung + Recycling  
Hagenholzstrasse 110  
8050 Zürich

I nostri collaboratori rispondono a qualsiasi domanda sullo smaltimento. Chiamateci, saremo lieti di fornirvi consigli su come sbarazzarvi dei vostri rifiuti in modo comodo ed ecologico. Telefono +41 44 417 77 77, dal lunedì al venerdì dalle 7.00 alle 17.00, esclusi i festivi

Tutte le informazioni relative ai rifiuti sono disponibili su [stadt-zuerich.ch/entsorgen](http://stadt-zuerich.ch/entsorgen)